

Einzelpreis 5 Pf.

Volkstimme

Wochenzeitung für Kinder im Magdeburger Land

Die Kinderzeitung erscheint mit jeder Sonntag-Nummer der „Volkstimme“. Zur Mitarbeit ist groß und klein freundlichst eingeladen. Behandelt werden alle Fragen des täglichen Kinderlebens. Jeder soll zu seinem Rechte kommen, auch die Kleinsten, die noch nicht in die Schule gehen. Das verspricht die Redaktion der Kinderzeitung, Magdeburg, Gr. Münzstr. 8. Fernsprecher 28861—28865.

Nr. 17

Sonntag den 21. April 1929

1. Jahrgang

Von der Postkutsche zum Verkehrsflugzeug

In diesem Jahre ist ein Jahrhundert verflossen, seit es Robert Stephenson gelang, die erste wirklich leistungsfähige Lokomotive über eine Strecke von 20 Kilometer in Fahrt zu setzen. Damit war der erste Schritt zu einer Entwicklung getan, die das Aussehen der Welt von Grund auf umgestalten sollte.

Wer im Jahre 1829 nachts 2 Uhr in Hamburg den fünfspännigen „Giltpostaswagen“ nach Hannover bestieg, erreichte sein Ziel am folgenden Tage 6 Uhr früh, also nach 28 Stunden. Noch 1834 fragten die Stadtväter von Leipzig: „Was hat eigentlich ein Leipziger in Dresden oder ein Dresdner in Leipzig zu suchen? Wozu überhaupt die neue

Eisenbahn, wenn die „Schnellpost“ zur Fahrt von Kassel nach Leipzig nur 2 Tage braucht?“

„Zwischen Leipzig und Dresden gingen damals zwei Personenposten, die sogenannte gelbe und grüne Rutschen,“ erzählt der Maler Wilhelm v. Kügelgen in seinen „Erinnerungen eines alten Mannes“. „Die erste dieser Gelegenheiten stieß dermaßen, daß Leib und Seele Gefahr ließen, voneinander getrennt zu werden,“

daher besonnene Leute die andre, etwas gelindere, zu wählen pflegten. Doch war auch diese immer noch von der Art, daß man bisweilen vor Schmerz laut auffschrie.

Die damaligen Postwagen saßen auf der Achse, die Wege waren nicht zum besten, und es gab bisweilen Stoße, daß die Passagiere, von ihren Sitzen fliegend, gegeneinander prallten; und wenn der Schwager (Postillon) nicht an jeder Schenke angehalten hätte, so würde man es kaum ertragen haben.

Die heftigen Erschütterungen, denen man ausgesetzt war, solange das Gefüll in Bewegung blieb, erregten einen Löwenhunger, den zu befriedigen jede Schenke und Station ihren eignen tümlichen und berühmten Leckerbissen bereithielt.

Außer den Hauptmahlzeiten nahm man z. B. in Borsdorf einen Sandkuchen

zu sich, der allezeit vorhanden und so schwer war, daß nur Postreisende ihn zu verdauen imstande waren! in Wurzen gab es ein dices, schwarzes Bier, in Suppe Ziegentäse mit Danziger Goldwasser, in Meißen das sonderbare Gebäck der „Zummeln“; hier aß man Preßkops, dort wurden Rührer verschluckt und anderwärts mußte Landwein getrunken werden — kurz, von Stunde zu Stunde hatte man Gelegenheit, die Löcher wieder zuzustopfen, welche Weg und Wagen unablässig in den Magen stießen.

Trotz der besten Bespannung war es doch immer nicht die beste Fuhre, die Wege gingen aus und der Wagen torkelte wie ein Trunkenbold von der einen Seite auf die andre und blieb schließlich in einem Schneeloch stecken. Bis wir glücklich ankamen, waren

Gefundenes Löwenbrüllen

London, 20. April. Anlässlich der Hundertjahrfeier des Londoner Zoos, die Ende April begangen werden soll, wird eine eigenartige Rundfunk-Medpage geplant. Man will Löwen, Tiger und andres Großwild vor das Mikrofon bringen und die verschieden gearteten „Stimmen“ in alle Welt senden. —



wir halbtot, und ich lag die ganze Nacht frant."

Diese lebendige Darstellung ergibt ein andres Bild als etwa ein Gedicht von Eichendorff oder Geibel, das uns die mondbeglänzte nächtliche Waldfahrt der alten Postkutsche schildert. Die oben angeführte manigfache Speisefarce aber läßt erkennen, daß die Mahlzeiten und Stärkungsmitel, die zur Wiederbelebung der auf solch tagelangen Postfahrt über Stad und Stein zerrütteten Lebensgeister erforderlich waren, meist das Zehnfache der ganzen Fahrt ausmachten.

Dazu kam, daß damals Deutschland in Jahr viel kleine Staaten zerfiel und daß dadurch oft bei den Grenzübergängen ein unliebhafter Aufenthalt entstand mit Zollkontrollen und mit Pferde- und Wagenwechsel, die eine Reise wenig angenehm unterbrachten.

Dann kam, wie Wilhelm Raubberdi in seinem Buch „Am laufenden Weißbuch der Zeit“ es nennt, das „alte Weltwunder“, die Eisenbahn, deren erster ehrwürdiger Verläufer Stephenson's Lokomotive „Rocket“ war, die das zur Errettung des Reisels erstaunliche Werk noch in einer Spurzeit mitföhrte und

deren Hundertjahrfeier wir jetzt begehen.

Eine neue Welt- und Verkehrsepoke brach an, in wenigen Jahrzehnten eroberte die Lokomotive sich die Welt. Brauchte der Meijende 1829 für die Fahrt von Berlin nach München mit der sechsäppäniß gefahrenen „Schnellpost“, die zweimal wöchentlich verkehrte, noch 6 Tage, wofür er nach heutigem Goldwert 84 Mark zu zahlen hatte, so dauert die Fahrt im D-Zug, je nach der gewählten Strecke über Leipzig oder Saalfeld-Nürnberg, jetzt 10 oder 11 Stunden und kostet weniger als die Hälfte.

Die ebenfalls zweimal wöchentlich verkehrende „ordinäre Fahrpost“ Berlin-München — heute beträgt die Zahl allein der direkten täglichen D-Zug-Verbindungen zwischen den beiden Städten je sieben —, die Berlin Mittwoch und Sonnabend früh verließ und über Weiningen-Schweinfurt-Bürgzburg fuhr, brauchte bis München gar 8 Tage! Außerdem bestand noch eine fünfmalige Reipost-Verbindung, die „auschließlich Briefe bis zum Gewicht von 2 Reich“ beförderte und — wenn alles gut ging — „nur“ 5 Tage brauchte.

Wie alle neuen Erfindungen Verkehrsmittel,

mußte auch die Eisenbahn die unvermeidlichen Kindertrankheiten durchmachen. Die erste Betriebsordnung für die 1838 eröffnete Linie Wien-Wagram ließ sich stellenweise wie eine Kunterbude. So mußte u. a. der Zug bei jeder Annäherung an einen Straßengang — Schranken gab es damals noch nicht — langsam fahren, und wenn gerade ein Fuhrwerk den Übergang passierte, halten, bis die Strecke wieder frei war; das Fuhrwerk hatte also den Vorrang vor dem Bahnzug.

Diese Vorschrift blieb 1½ Jahre in Kraft. Und in Erlangen erschien 1835 die Broschüre eines ungenannten Verfassers, betitelt: „Ideen über die Eisenbahnen in Bayern und deren Gefahren für das bairische Vaterland und für ganz Deutschland.“

Erst die allerneueste Zeit mit ihrem raschelnden Vorwärtsträngen und ihren Leistungen auf allen konstruktiven und technischen Gebieten vermochte ein solches Wunderwerk zu schaffen, wie es eine moderne Schnellzuglokomotive mit 2500 Pferdestärken und 400 Tonnen Zugkraft darstellt. Vergleichsweise seien dazu die Betriebsleistungen der ersten Stephenson'schen Lokomotive kurz genannt: 16 Pferdestärken, 22,5 Kilometer Durchschnittsgeschwindigkeit, Zugkraft zwei Personenzügen mit 200 Zentner Nutzgewicht.

Das neuje Verkehrsmittel ist das Flugzeug. Die gewöhnlichen Verkehrsflugzeuge entwickeln durchschnittlich 150 Kilometer Stunden-Geschwindigkeit und fliegen in etwa 4½ Stunden von Berlin nach München — 724 Kilometer Bahnstrecke über Leipzig-Nürnberg —, wobei zu berücksichtigen ist,

daz das Flugzeug im Ge- genjahr zur Eisenbahn fast die mathematisch gerade Luftlinie zwischen Abgangsort und Zielstation durchmisst, ohne normalerweise an Aufenthalt, Maschinenwechsel, Betriebsverzögerungen usw. gebunden zu sein.

So hat sich das Verkehrs- bild der Welt in einem Zeitraum von 100 Jahren in einer Weise verändert, die die Sprache kaum zu kennzeichnen vermag. Stetige Verbesserung der alten und Erfindung neuer Verkehrsmittel haben der gesamten Kulturwelt ein neues Gesicht aufgeprägt; unter der Gewalt der D-Zug-Maschi- nen, der elektrischen Lokomotiven und der Flugzeug- motoren schrumpfen Länder und Erdteile zusammen. —

Der Falpgriff

Vor einer ganzen Reihe von Jahren wohnte in Hamburg ein pfiffiger Barbierlehrling. Er hieß Heini Seifenschaum und erzählte eines schönen Tages seinem Meister die Geschichte eines Barbierlehrlings, der für einen Teller Suppe und eine harte Brüste seines Meisters Geschäft zur Blüte brachte, während der Meister den lieben langen Tag Kneipen besuchte.

Und für diese schöne Ge- schichte erhielt Heini Seifen- schaum eine tüchtige Tracht Prügel. Die stellte er aber ruhig ein und außer- dem noch drei Taler, die gerade in der Ladekasse waren. Dann ging er schmierstracks zum Hafen hinunter, nachdem er aber vorher noch einen Stoß mit allem was ein tüchtiger Barbier benötigt, aus einem Perthes holte und mitnahm. Ein Schiff, das nach Süda- merika segelte, nahm ihn für die drei Taler mit.

Liebe Kinder!

Der schwarze Junge meint, wir hätten euch alle mit unserm Preis- ausschreiben überrumpelt und es wäre darum richtiger, noch 2 Wochen zu warten mit der Herausgabe der Kindernummer. Also, ihr versteht doch recht: das soll eine Kinderzeitung werden, an der ihr alle mitarbeiten dürft. Wenn die Nummer dann erschienen ist, sollt ihr alle wieder mithelfen, als Preisrichter die besten Beiträge festzustellen und mit einem Preise zu versehen. Damit es ein richtiges Preisausschreiben wird, wollen wir auch auf den Rat des schwarzen Jungen hören und euch die Preise nennen, die es gibt. Sechs Preise sind bisher vorgesehen: E. Th. Seton „Zwei kleine Wilde“, Jack London „Vor Adam“, Sophie Reinheimer „Der Frühling und der Nikolaus“, Palle „Mit 15 Jahren um die Welt“, Weysar „Fritze Grün, der Laubfrosch“ und C. Dantz „Wollmieze“. Diese oder ein gleichwertiges Buch nach freier Wahl erhalten die Preisträger als Lohn für ihre Mühe. Nun nutzt die Zeit recht gut aus; denn ihr habt ja nun bis zum 6. Mai 2 Wochen länger Zeit zum Schreiben. Die Nummer erscheint dann am 12. Mai. Otto St. aus Aschersleben schreibt uns, daß er Gedichte, Rätsel und Scherze fabrizieren kann. Dann aber frisch ans Werk! Wenn sie schön sind, kommen sie in die Kindernummer.



Die Redaktion.

Glatt jegelte „Hermine“, so hieß das Schiff, über weite Meer. Aber an der amerikanischen Küste erhob sich plötzlich ein schwerer Sturm und warf das tote Schiff gegen die felsigen Ufer. Nur unsern Heini Seifenschaum gelang es, sich zu retten und schließlich spie das tobende Meer noch seinen Stoß an das Land. Aber kaum hatte der getretete festen Boden unter den Füßen, als eine Schar Indianer mit lautem Ge- heul über den Grindöpfen

herfiel, ihm fesseln und im Triumph nach ihrem Lager schleppten.

Und als die Sonne am nächsten Morgen aufging, stand der Hermite schon an Marterpfahl. Die blutdürstigen Indianer wichen Weile und Speere und schossen Weile auf ihn ab, ohne ihn aber vorläufig mehr als die Haut zu rissen. Von Todesangst gemartert, glaubte Heini Seifenschaum schon, sein letztes Stündchen sei gekommen, als ihn plötzlich in letzter Höhe Met



ein rettender Gedanke kam. Trotz der lähmenden Todesangst hatte er nämlich bemerkt, daß die Rothäute sich alle Augenblide in ihr verfilztes Haar führten und wild und verzweifelt trugen. Der Häuptling hatte sogar zwei Extrafräser angefertigt für sein teures Haar.

„Die haben bestimmt Läuse!“ sagte sich anßer Heini und machte durch Geigen und Mienenspiel den Rothäuten klar, daß er sie von dieser Plage befreien könne. „Ouch,“ sagte der Häuptling, „wenn Du uns von dem jüdenischen Teufel befreist, Blasphemie — ich denke ich Dir Dein armisches Leben.“

Und Heini Seiffenschaum hatte ein radikales Mittel ergriffen. Er holte einen Stoffzettel herbei, entnahm der Indianerberte eine Frankfurter Barberkrühe und schrieb den Rothäuten den Schädel glatt mit einem Spiegel. Mit dem Stoffzettel verband und auf das Gesicht des Teufels, keine Minuten warten aufzuhören mit Frotzen und noch und frotzen.

Endlich nach lange Minuten, da kamen eines Tages die Rothäute zur Feier und Umgezogen aufzumachen und verlor einer der Ritterredung zum ersten Mal.

Als die Friedenspfeisen brauteten, hub der Überhauptling „Fürre Latte“ an:

„Medizimmann von einem Flaschenkopf,“ da rief meinte er anßer Heini, „Du hast uns einmal von einer großen Plage befreit und Dein Leben gerettet. Doch hast Du uns nur damit in größter Verlegenheit gebracht und somit Dein Leben wieder verloren. Denn siehe, wir haben die harmlose Angezwochnheit, unserm lieben Brüder, wenn er uns ärgert uns man mir ihn erwidern, die Freude mit ihm und Spuren vom Schieße zu trennen. Aber kommt Du uns allen die Sache rausgeföhrt vom Stopfe und mit dem Stalpieren der feinen Spieß mehr —



man bricht sich die Fingerknägel ab und der Stalp ist feines ritterliches Krieger-Zehnud mehr.“

Der große Häuptling „Fürre Latte“ hatte gerebet und Heini Seiffenschaum besann sich nicht lange, sondern antwortete:

„Werte Häuptlinge, so viel ich als Zale vom Stalpieren verstehe, greift Ihr vorne in die Haare und rückt nach knirschholsem Schnitte den Stalp nach hinten rüttler. Wohlan, so werde ich euch vorne von jetzt an immer eine handvoll Haare stehenlassen, damit Ihr einen Halt, einen Griff beim Stalpieren habt.“

Die Häuptlinge waren zufrieden. Und damit hatte Heini Seiffenschaum die neue Tolle, den Stalpgriff, wie sie dort drüben genannt wurde, erfunden. Mit dem Jazzmusik kam er auch zu uns herüber, wurde begeistert aufgenommen und Haubenlecherchenfrisur genannt. Glücklicherweise haben wir sultivierten Metteleuropäer aber kein Verständnis für den eigentlichen Zweck des Stalpgriffs.

So, nun wißt ihr, woher eure schöne Tolle stammt, denn die Mehrzahl von endgültigen hat sie sich ja sofort zugelegt. —

Scherzeagen

Welche Mode hast du auf dem Stopfe?

Legmuost, art

Was ist das für ein Mist, man füllt ihn bis oben heran mit Wasser füllen?

Alfa-anly

Welches Kind macht mit dem Christ?

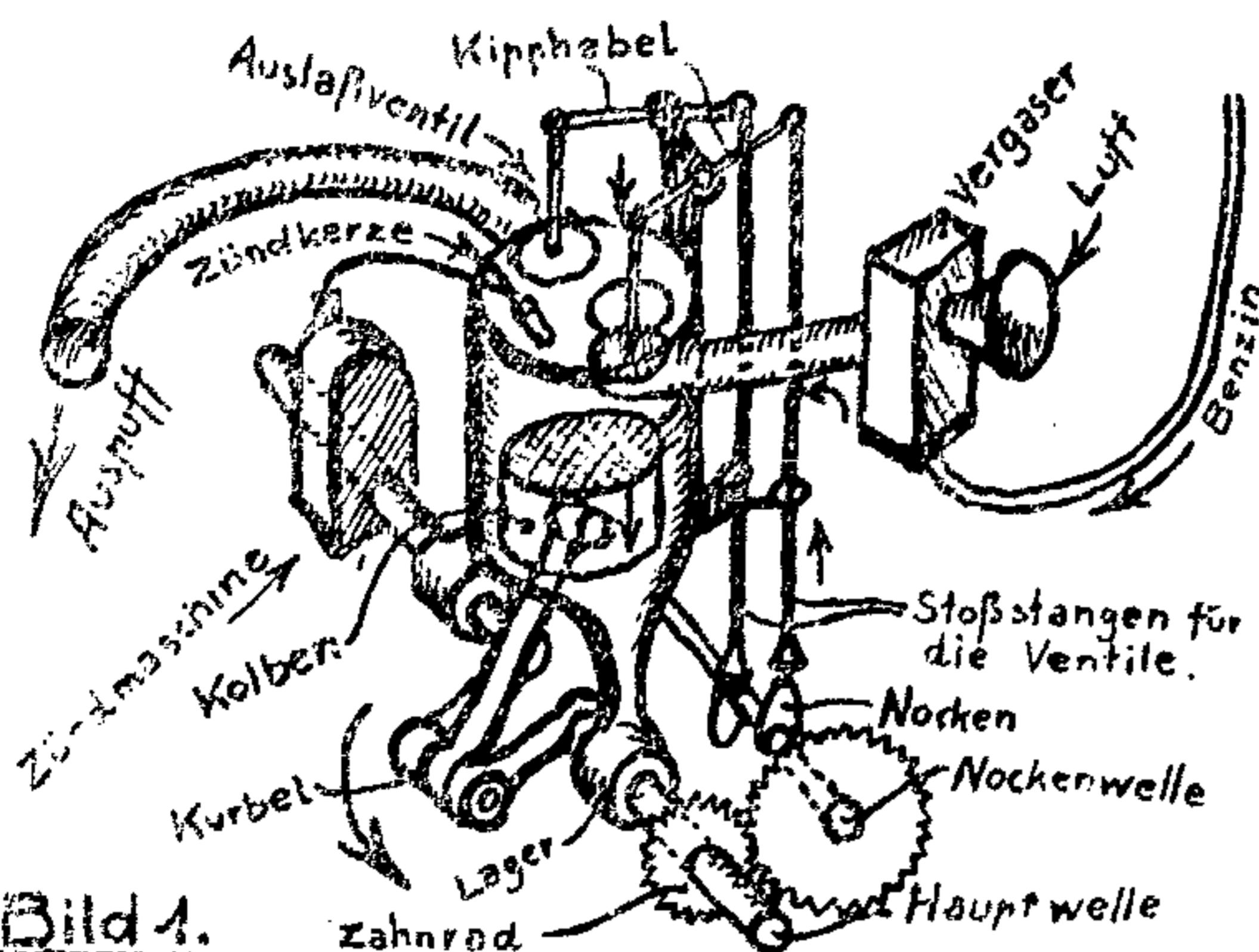
Popo-puddel, art

In München steht ein Hotel, wer wohnt dar?

Worab

Staub, der auf dem Boden

Der Automobilmotor

**Bild 1.**

Wenn die Mutter den Gashahn zudreht, dann läuft es jedesmal, bevor die Abfahrt ausgeht. Dieses Rufen ist eine Explosion, die dadurch entsteht, daß sich die Hitze des Gases mit Luft im Brenner des Gashebels vermengt. Es entsteht Knallgas. Das ist sehr gefährlich, weil es eine große Kraft bei jeder Explosion entwölft. Der kleine Knall beim Anzünden über Verlöschen der Gasflamme auf dem Stocher ist ungefährlich, aber wenn man den Gashahn öffnet, ohne das Gas sofort zu verbrennen und ihm Gelegenheit gibt, sich erst mit der Luft im Flacker zu vermischen und kommt dann mit einer Flamme in einen solchen Raum, dann gibt es eine Explosion, die das ganze Auto zerstören kann.

Statische Explosions können auch entstehen, wenn kein Benzin, Spiritus oder Petroleum angezündet werden will, weil diese Flüssigkeiten nicht mit Motoröl angereitet werden. Sie werden auf diese Art

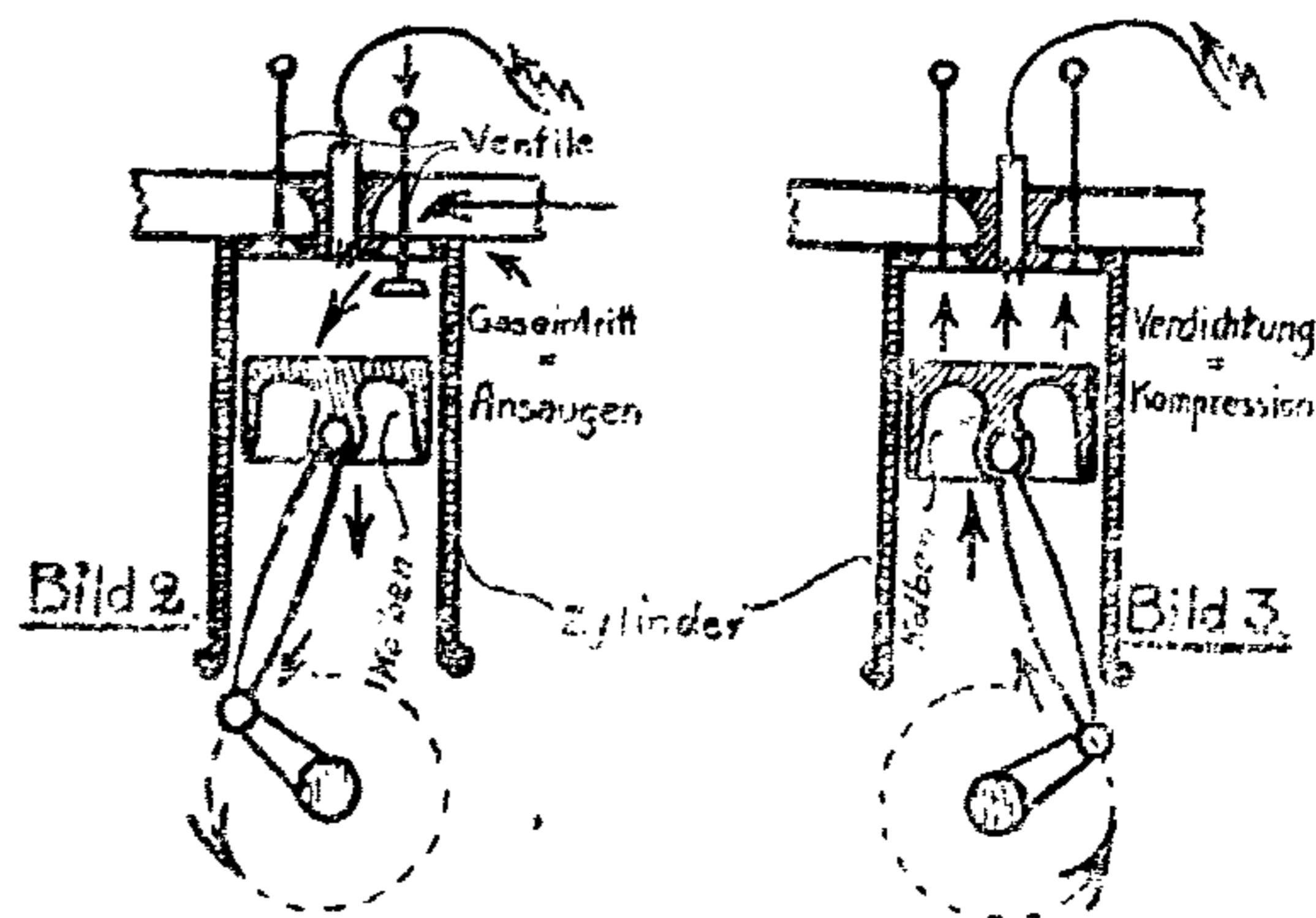
solcher Motor am Auto oder Motorrad?

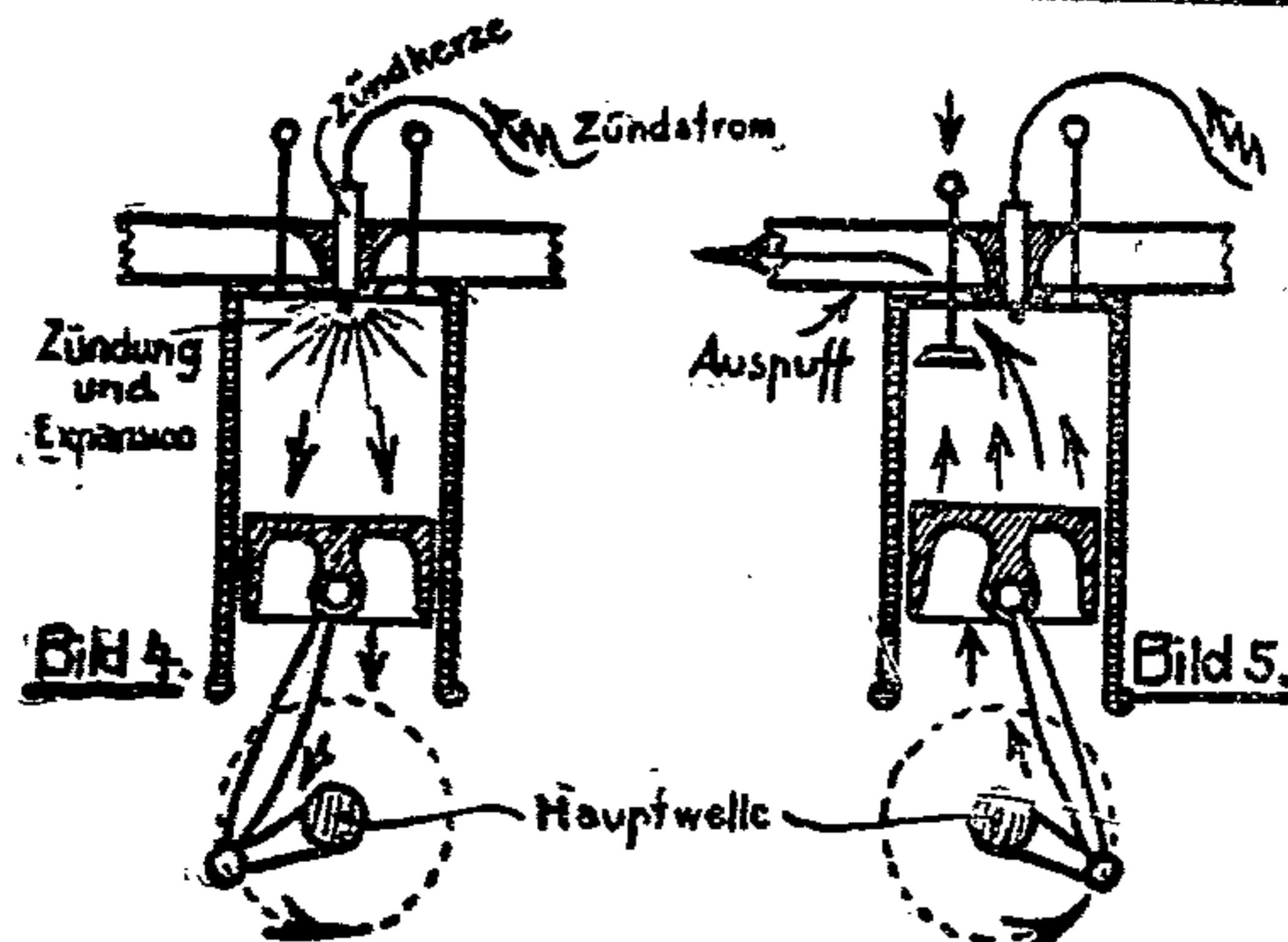
Das ist erstmals ein sogenannter Zylinder (Bild 1), ein genau rund geschliffener Hohlkörper, in den ein breiter Stöpsel, der Kolben, ganz genau hineinpaßt, aber noch hin und her bewegt werden kann. (Wie bei einer Spritze.) Zu diesem Zylinder des Motors wird Benz in, der vorher mit Luft gut vermischt worden ist, erstmals zusammengepreßt und dann verbrannt. Die Verbrennung erfolgt ganz schnell, blitzartig. Man nennt einen solchen Ver-

gang eine Explosion. Beim Verbrennen entsteht Hitze. Das zusammengepreßte und sehr heiße Gas will sich ausdehnen, es drückt auf den im Zylinder beweglichen Kolben. Der Kolben saugt abwärts und schiebt eine Stange, die an ihm befestigt ist, mit fort. Diese Stange aber sitzt an der Kurbelwelle und dreht sie. Mit der Kurbelwelle fest verbunden sind aber die Räder, die nun auch gedreht werden und so das Auto vorwärts bewegen.

Betrachten wir einmal genauer, wie solcher Motor arbeitet. Von selbst geht die Maschine nicht los. Man muß sie erst einmal herumdrehen, bevor sie anfangen kann zu arbeiten. (Das macht man entweder mit der Hand oder mit einer elektrischen Maschine, dem „Anlasser“ oder „Starter“. Bei Motorrädern wird die erste Umdrehung meist durch einen Fußhebel erzeugt.)

Zuerst muß der Zylinder mit Benzinstaub und Luft gefüllt werden. Durch Drehen an der Kurbelwelle bewegt man den Kolben nach unten. Das Einlaßventil ist geöffnet. Der Kolben saugt dadurch mit der Luft und





den Benzinstaub ein, weil die Luft am „Vergaser“ vorbeiströmt, in dem sich Benzin befindet. Nach einer halben Drehung der Kurbelwelle ist der Kolben unten und der Zylinder mit einem Gemisch von Luft und Benzinstaub gefüllt. Er ist gewissermaßen „geladen“. Eine solche halbe Drehung nennt man einen „Zakt“. Im ersten Zakt also wird der Zylinder gefüllt. (Bild 2)

Dreht man nun weiter, dann schließt sich das Einlaßventil und der nun wieder nach oben gehende Kolben presst das Gemisch aus Benzinstaub und Luft ganz dicht zusammen. Je mehr man es zusammendrücken kann, um so größer wird nachher die Kraft der Explosion, und um so mehr Arbeit leistet der Motor. Dieses Zusammenpressen nennt man Komprimieren (Verdichten). Die zweite Hälfte der Umdrehung bildet den zweiten, den Ausdehnungsakt. (Bild 3)

Nun wird (beim Beginn des dritten Zaktes) durch die Zündmaschine ein sehr hoher elektrischer Strom in die „Zündkerze“ gespeist, die im Zylinder sitzt. In der Zündkerze sprangt ein winziger, kaum einen halben Millimeter langer, aber

sehr heißer Funke über und setzt das Gemisch von Benzin und Luft in Brand. Der Kolben jagt nach unten und dreht nun schon selbst die Kurbelwelle. Auch hierbei sind, wie beim zweiten Zakt, die Ventile geschlossen. Diesen dritten nennt man den Arbeitssatz. (Bild 4)

Bei der vierten halben Umdrehung wird der Kolben wieder nach oben gejagt. Diesmal aber ist das Auspuffventil offen. Der Kolben schiebt die heißen und nun unbrauchbaren Gase aus dem Zylinder heraus. (Bild 5)

Nit der Kolben oben angelangt, dann schließt sich das Auspuffventil wieder, das Einlaßventil öffnet sich erneut und nun beginnt wieder der erste Zakt.

Eine Explosion im Zylinder des Viertaktmotors muß also die Kurbelwelle zweimal herumdrehen. Damit das überhaupt möglich ist und die Maschine nicht schon nach einer Explosion stehenbleibt, braucht der Explosionsmotor ein schweres Schwungrad, das die ganze Maschine über die drei anderen Zakte, in denen sich der Motor nur auf die Arbeit vorbereitet, hinwegbringen kann. Um die harten Stoße, die bei jeder Explosion ent-

stehen, besser ausgleichen zu können, baut man meistens Maschinen mit zwei oder mehr Zylindern, die an der gleichen Kurbelwelle arbeiten. Bei Flugmotoren hat man schon Maschinen gebaut, die 16 Zylinder haben und Automobile haben heute meist vier, oft aber auch schon acht Zylinder.

Es gibt auch Motoren, die schon bei zwei halben Umdrehungen immer einen Arbeitssatz haben. Sie nennt man Zweitaktmotoren. Ihre Arbeitsweise ist wesentlich einfacher. Gleichwohl aber sind sie nicht so häufig im Gebrauch. Sie kommen zu meist nur bei kleinen Motorrädern zur Anwendung. Doch darüber reden wir vielleicht später einmal. —

Morgen

Von Frieda Henning.
Heimlich beim Hähnenschrei
floh wohl die Nacht vorbei,
weg nun, ihr Sorgen!
Schön wie der Sonnenschein
scheint durch mein Fensterlein
rosiger Morgen.

Über dem klaren See
schimmert der Blütenschnee
Dolde an Dolde.
Blumen mit frohem Sinn
preisen die Königin
Sonne, die Holde.

Drunter am Wiesenbach
ward schon dieinsel wach,
hört ihr sie singen?
Lerchen in hoher Lust
baden im blauen Duft
jauchzend die Schwingen.

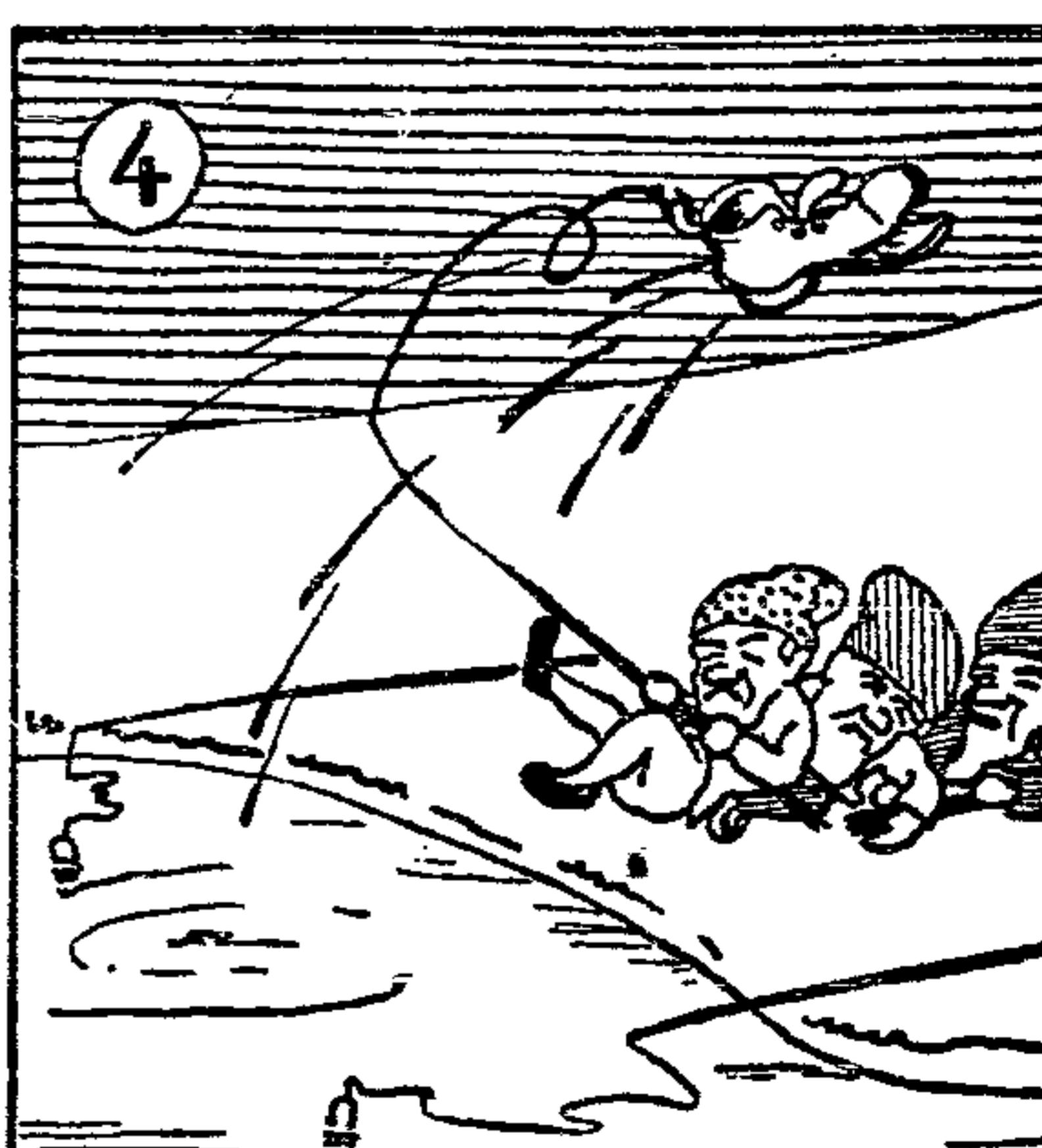
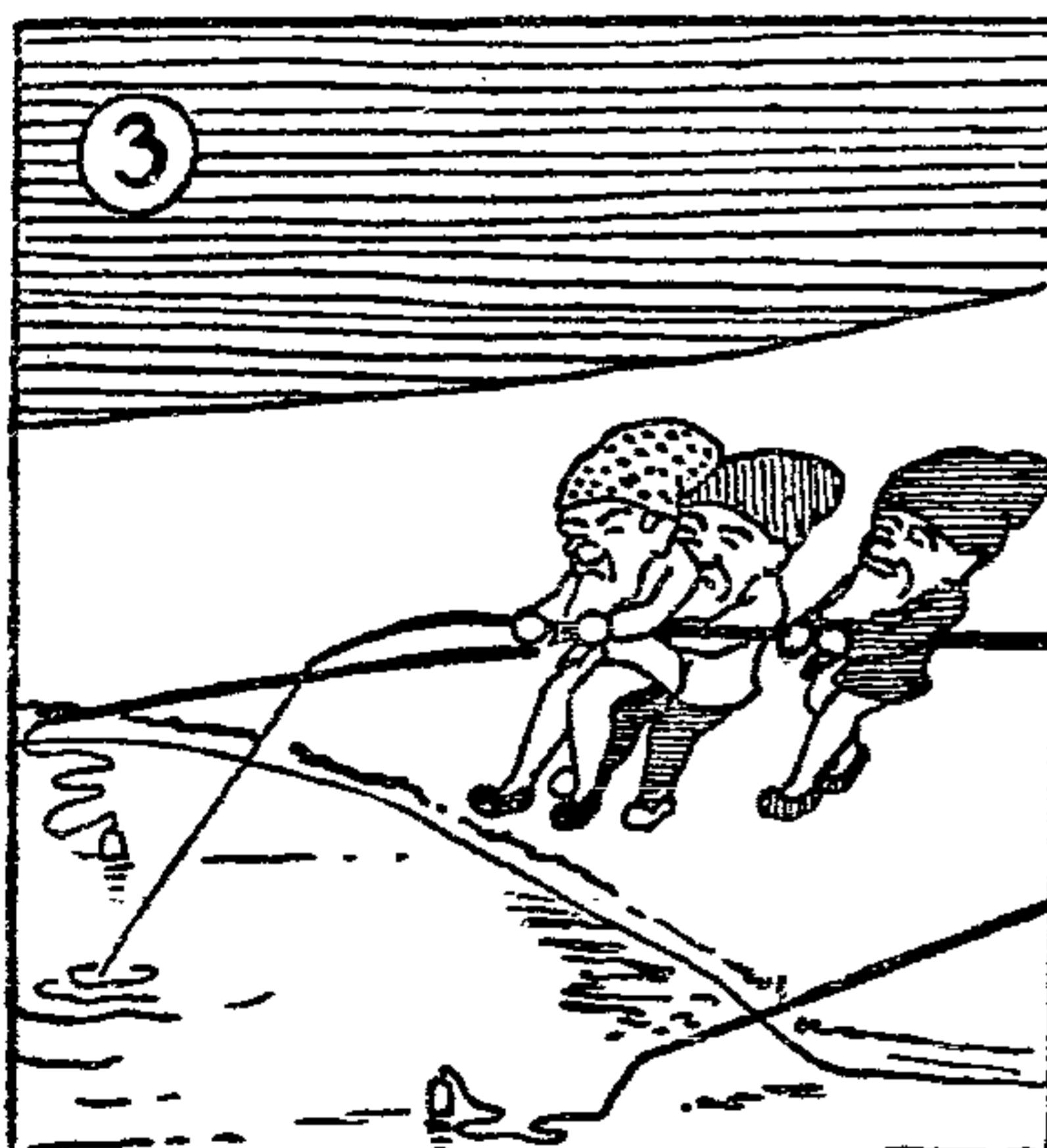
Überall Licht und Glanz,
Vogelgang, Mückenanz,
Klingen und Schweben.
Schüttet das Herz empor,
grüßet im Jubelchor
fröhlich das Leben.

FLICK, FLOCK, FLAUM, DIE ZWERGE



Mancher trägt Verlangen
mal 'nen Fisch zu fangen,
auch die Zwerge, und sogleich
stehn sie angelnd hier am Teich.

Flaum verspürt ein Rucken,
Zerren, Reißen, Zucken,
ruft um Hilfe, weil gewiß
grad ein Riesenhecht anbiß.



Es wollt nicht gelingen
ihn ans Land zu bringen.
Unser Dreibund hob und zog
daß die Stange sich verbog.

Da kam hoch im Bogen
etwas angeflogen,
und verschwundner Widerstand
warf die Angler in den Sand.

Die Frage

Fritzchen kommt aus der Schule nach Hause; er hat ein schlechtes Gewissen, denn der Lehrer hat ihm einen Brief an den Vater mitgegeben, den soll er morgen unterschreiben wieder mitbringen. Fritzchen will seinen Papa vorbereiten. „Papa,” sagt er, „heute war ich in der Schule der einzige, der eine Frage beantworten konnte.“

„Recht so,” lobt der Vater, „was hat der Lehrer denn gefragt?“

„Hm, er hat gefragt: Wer von euch hat denn mit einem Stein die Fensterscheibe eingeschlagen?“ —

Schonend mitgeteilt

„Papa, ich weiß schon, was ich Dir zum Geburtstag schenken werde.“ — „Was dann, Kleines?“ — „Eine schöne Aschenbüchse, mit einem Vogel drauf.“ — „Aber die hab ich ja schon, Mädel.“ — „O nein, Papa, ich hab sie gerade zerbrochen.“ —



Das lebendige Pferd

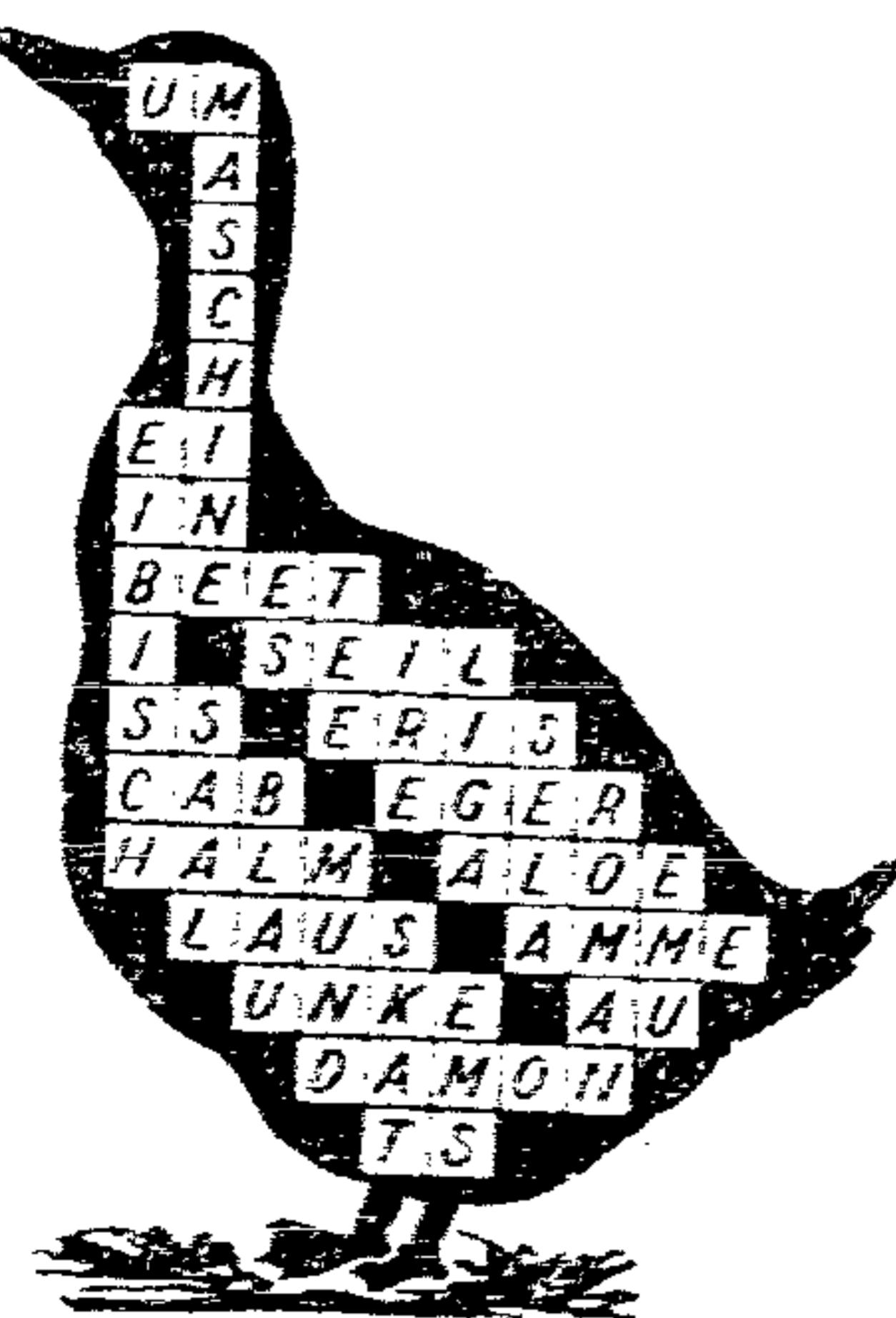
„Ich mag kein hölzern Pferdchen,“ sagt Fritz, der kleine Mann.

„Ich will auf einem reiten, das wirklich laufen kann!“

Da hebt der große Bruder ihn auf die Schultern frei, und dann ging durch den Garten die lust'ge Reiterei.

Auflösung des Kreuzworträtsels

aus der vorigen Nummer



Holpriges vom Postkutscher

Der Potsdamer Postkutscher ruft den Postkutschfanten des Potsdamer Postkutschens blau! —

Radio

Alle Bestellteile für Schaltungen der „Volksstimme“ stets auf Lager bei billigsten Preisen.

Anweisung und Schaltung kostenlos.

Detektoren ab Rm. 0.50

Detektorstation

komplett . . . ab Rm. 5.50

Spulen . . . ab Rm. 0.75

Merk! euch Radio nur bei

Radio-Dräger
Regierungstraße Nr. 10